LA PAZ EN LAS ALAS DE LA POESÍA DE SUSANA ROBERTS- ENTREVISTA- por Ernesto R Del Valle,

La paz en las alas de la poesía de Susana Roberts

Susana Roberts, es una colega de años. Hemos coincidido virtualmente en Foros y Revistas, hemos cIber-conversado algunas veces, de manera esporádica. Reside hace 36 años en la Patagonia, Argentina,

Por Ernesto R. del Valle

Editor Revista Guatiní-MIAMI..

Susana Roberts, es una colega de años. Hemos coincidido virtualmente en Foros y Revistas, hemos cIber-conversado algunas veces, de manera esporádica. Reside hace 36 años en la Patagonia, Argentina, Profesora de Inglés, de danzas, Carrera de abogacía Incompleta, cursos de pintura, premios de belleza y deportivos desde temprana edad. Premio en Literatura, Antologías Nacionales, Internacionales y Mundiales. Antologías en Lengua Inglesa. Diccionario de Poetas Universales-China. Diccionario de Grandes Poetas Contemporáneos-España. Postulada Medalla de la Paz Salvador Allende-Chile.



Nació en un pueblito de Córdoba, una ciudad digamos de cierto abolengo, lejos de Córdoba –capital de la Provincia, esta última fundada el 6 de julio de 1573 por

el adelantado Jerónimo Luis de Cabrera con el nombre de *Córdoba de la Nueva Andalucía*. Va a ser ahora 441 años. La tengo virtualmente frente a mí, lista a responder algunas preguntas que nos permitirán conocer un poco más a esta hermosa y siempre sonriente rubia, llena de luz y paz y por supuesto, de mucho trabajo. La primera pregunta la lleva instintivamente a su niñez.

Qué recuerdos de la infancia llegan a tu mente? ¿Algún espacio en particular, algún sitio? ¿Alguna travesura?

No nací en la ciudad capital de la provincia, sino en un pueblo pequeño de las sierras de Córdoba con un atractivo incomparable, en la Cumbre donde vivían mis padres y abuelos, el entorno era mágico aún hoy lo es, ciudad habitada por familias inglesas de antiguos inmigrantes, también había un Hotel donde iba a descansar el Gral. Perón y Evita, le llamaban el Castillo y me fascinaba ir

hasta allí trepando senderos naturales o a caballo.

He publicado en Facebook algunas fotos y el poema “Recuerdos”

¿Qué recuerdos te llegan precisamente ahora?

El más fuerte que tengo es el Cristo en la cima de la montaña que ibamos con mi madre, antes visitábamos la capilla al pie del cerro, lugar donde fui bautizada, este lugar siempre recuerda mi edad, al Cristo lo emplazaron el año en que yo nací, para subir hay que ascender un via crucis con vistas preciosas al pueblo, las grandes casonas, el golf club y el camino de los artesanos se visualiza espléndido, de una belleza singular.

En esos tiempos ir a Córdoba capital era un viaje importante, solo 340 km, pero en el Ford A se conducía a 60 u 80 km/h, y demoraba su tiempo, he vivido muy poco allí, pero regresaba todos los veranos y vacaciones de invierno,



Yo no conocí a mis abuelos ni abuelas, Susy. Se me fueron temprano. Nunca me senté en sus piernas. Nunca supe sus historias. Cuéntame de tu abuelo.

Adoraba a mi abuelo, Ernesto, pues el hablaba medio inglés y en difícil español como decía, los nietos nos reíamos, pero el era muy dulce con los ojos mas celestes que el cielo, el me enseñó mucho sobre el amor a la naturaleza, el respeto, la honestidad, lo extraño muchas veces y hasta le he escrito una carta que ha sido publicada, porque a su muerte no pude despedirme de el, y ciertos momentos siento que me falta. Sucedió que a mi padre lo trasladaron a Cruz del Eje donde

la amistad con el Dr. Illia fue grandiosa, se iba profundizando y la familia orgullosa de que el fuese mi padrino, a quien mis padres tiempo después visitaron en la Residencia de Olivos durante su Presidencia de la Nación en el año 1963-1966, a el lo recuerdo muy bien con mucho cariño. Luego vino otro traslado a una ciudad agropecuaria en el límite con Sta. Fe, Morteros, donde cursé mis estudios de Danzas Clásicas y folklóricas, allí pasó de todo..el estudio primario, la primera comunión, hasta el secundario, los quince años, allí vinieron los reinados de belleza, varios, los recuerdo lleno de obsequios, gente amistosa y siempre mi madre controlando viajes y desfiles, muy pegada a mi lado, hoy en día me dan risa porque ella me presentaba en todo certamen de belleza que había y yo tenia mucha vergüenza, siempre triunfaba hasta el dia que me dieron de premio una copa inmensa tan alta como yo, y mi nombre grabado en ella, era un orgullo todo eso en esa época, en los diarios del pueblo,

las Monjas del colegio Cristo Rey donde yo asistía lo ponían en la pizarra de la entrada y los profesores me felicitaban por la buena nueva, me parece muy simpático todo eso que pasó..Luego a los diez y siete años, llegó la tristeza de trasladarme a la capital para continuar los estudios y dejar mis amigas de la niñez, eso me dolió mucho y me dio una angustia tremenda, mi padre conseguía así un ascenso importante y se hablaba de más posibilidades para los hijos de continuar los estudios en la Universidad. Pero allí también logré llegar a ser Reina y a un paso de representar Argentina en otros certámenes donde mi padre se plantó que su hija no viaja a ningún lado, ..la cuestión era cuidar la integridad, eran severos, con normas rígidas que agradezco..

¿Travesuras?

Me preguntas una travesura?, nunca hice una travesura grande, las hacia todas mi hermano y yo cuidaba de no darle

disgustos a mi madre, era mas tranquila pero me gustaba escalar, andar a caballo, cuando me buscaban me hallaban trepada a los árboles, o sentada en una supercasita de madera que fabricó mi hno. en la copa de los árboles y allí permanecía leyendo por horas ..la naturaleza era plena..la añoro.

Terminas tus estudios secundarios del bachillerato pedagógico en el Colegio Superior de Profesores Alejandro Carbó. Y cursas hasta el tercer año la carrera de Derecho en la Universidad Nacional en tu Córdoba. Hablas el castellano, Inglés, de hecho, eres Profesora de Inglés en la Academia Cultural Inglesa y tienes conocimientos básicos del Alemán y francés

¿Quien es realmente Susana Roberts dentro de todo ese ámbito?

Las personas son el producto de sus genes, de la geografía y la historia, y de su propia historia, siempre me dicen cuando vas a escribir la tuya, pues hoy

me doy cuenta que mi vida ha sido siempre un constante peregrinar desde la niñez. Allá por el año 1970 llego a Córdoba –capital para continuar el secundario e ingresar a una Escuela de gran magnitud, sonaba difícil, pues no aceptaban alumnos con menos de 8 de promedio, era todo un desafío, El Colegio Superior de Profesores Alejandro Carbó era y sigue siendo el más prestigioso de la ciudad de Córdoba (la docta), yo sentía presión y mucho temor de aprobar todas las materias, recuerdo que las más difíciles eran Historia de la Educación, Pedagogía y Psicología, y otras que no tenía conocimiento previo alguno menos inmigrando de un pueblo, estudié duro y obtuve muy buenas notas, y muy buenos profesores, pero mi examen final de diez en Instrucción Cívica y en Literatura tuvo para mí una elección definitiva para definir qué seguir estudiando y en qué Facultad, sentí que lo social podría ser lo adecuado, llego el día en que mi madre dice "ve a inscribirte en Medicina". Y regresé diciendo me inscribí

en Abogacía…no le gustó, pero al verme esforzarme tanto y aprobar materias no dijo nada, se fue sumando el trabajo, las clases y de noche más clases en la Academia de Inglés, era devastador pero debía hacerlo, se complicó con el accidente de mi hermano que atendí personalmente su estado de coma en el hospital por más de tres meses, además del trabajo y las clases finales para poder recibirme de profesora de inglés, pasó ese tiempo y llegó el otro, el de la dictadura militar.

¡Terrible Susana! ¿Cómo fue eso?

La ciudad se convirtió en un caos, secuestraban estudiantes, un día saliendo de la facultad un gendarme armado me pide documentos y me dice "¿que tenés ahí"?, eran apuntes, pero yo había recibido unos panfletos del ERP y los había puesto entre apuntes que él no vio, sino hoy no estoy para contarlo. Había paro de transporte constantemente, mi casa quedaba a cincuenta cuadras del lugar del

trabajo, los revolucionarios entraron a mi casa para planear un asalto al Hospital Militar y lo perpetuaron teniendo inmovilizada a mi madre por horas…, por ese entonces se vivía incertidumbre y pánico, pero no se sabía bien lo que pasaba, mucho más tarde me entero que mi amigo hermano de la infancia es acribillado a balazos en la cárcel de Rawson aquí en el Chubut… ¡hay que dolor…! en ese contexto conozco a mi pareja, apenas nos conocimos a solo meses de cumplir 21 años decidimos casarnos e irnos al sur, a la Patagonia, más allá del paralelo 43, tierra de viento y soledad, al exilio por una mejor vida y trabajo, abandono la carrera y allí tuve que luchar tiempo completo cuidando a mis hijos y el porvenir de ellos. Aún vivo en mi querida Patagonia. El idioma francés lo estudié elementalmente en el colegio y algo práctico ahora, el alemán lo estudié ya de grande y poco lo práctico pero me atrae mucho.

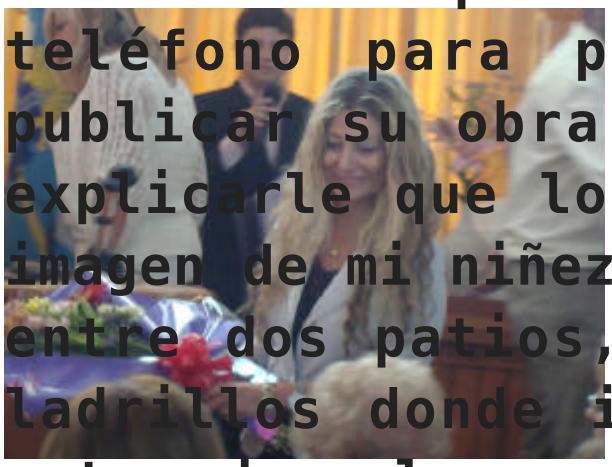
¿Y en tu perfil diplomático, como Embajadora Universal de la Paz-Circulo Embajadores de la Paz -Ginebra-Suiza?

El titulo de Embajadora de la Paz viene a mi cuando ya había peregrinado escenarios hablando de paz como algo innato, recuerdo la primera vez durante la entrega de un premio en la ciudad de Junín, provincia de Buenos Aires, escuchaba decir a los ganadores que agradecían a los maestros del taller, a la flia, cuando llegó mi turno me nació un estallido en el alma y dije que agradezco tener voz de esos rostros hermanos que sufren en el mundo y a Dios por el premio, él nos quiere unido luchando por la paz del mundo porque ella necesita del arte y no recuerdo exactamente que más dije, luego gente que me estaba escuchando me dijo de presentar un escrito sobre mi sur y así comencé a ser invitada a España donde en el recinto de la casa de Federico G, Lorca (Museo), me presenté ante mucha gente como una

humilde poeta argentina comunicadora de paz entre los pueblos..alguien del público me dijo ; tienes una luz especial, te admiro por lo que haces, por lo que dices, ella se llama Inmaculada, bastó un instante para conocernos y hoy en día me siga escribiendo desde el arte, la amistad y la admiración por lo que hago, y así vino Iflac y luego la UHE y el fundador de la UHE Carlos G Chalén dijo, lo que escribes es para presentarte a la postulación de Embajadora de la Paz en el circulo de Embajadores de la Paz-Ginebra y así fue que Gabrielle Simond me envía el registro número 537.

¿Cómo se encuentran la poesía y tú? Es decir, háblame de esa primera comunión con la palabra.

Me produce emoción contestarte esta pregunta, si ves la tapa de mi libro el "*Vuelo del Ave*", comprenderías lo que quiero contarte al elegir esta imagen de la pintura de Imán Maleki famoso pintor contemporáneo iraní, llamada "Memory of that House"a quien llamé directamente por teléfono para pedirle permiso para publicar su obra la tapa dl libro y explicarle que lo que allí veía era la imagen de mi niñez sentada en un escalón entre dos patios, uno con la pared de ladrillos donde iban los pájaros y el estar descalza con ropas largas era mi postura de algunas tardes al disfrazarme jugando y a la vez escribiendo lo que me motivaban los pájaros..Pero allí no



comienza la historia, comienzo con la palabra cuando mi madre me sentenciaba, *escribe a tus tías que no tengo tiempo, ah y no olvides, debe ser perfecto sin faltas de ortografía*, yo creo que contaba con solo ocho años más o menos y yo le respondía: *¿pero que le escribo?..*Y ella decía, *no sé, contale que a tu hermano lo operaron de apéndice por comer tantos frutos, se le inflamó el intestino y siempre se anda portando mal…* Uhh, era todo un desafío el contarle a las tías los líos de familia. Pero la carta quedaba concluida. Leía poesía de pequeña y el instante que me pegó su ritmo y yo a ella fue ver mis hijos crecer, algo que me atraía de la Patagonia tan inhóspita y dentro mío comenzaba en soledad una especie de comunión con la palabra y su ritmo, así escribí poemas que guardaba y no mostraba, pero tiempo más tarde uno de ellos "El inmigrante", escrito por el año 1994, (algunos de sus versos fueron elegidos para una placa emplazada en la costa en una plaza frente al mar, la Plaza de los Inmigrantes) creo que la

palabra poética siempre estuvo en mi desde que nací, desde que recuerdo el perfume de los jazmines de la casa de los abuelos, el olor a menta, las rosas y el agua de los arroyos, sentí esa sensibilidad mezcla de soledad y compañía de los adultos y amiga fiel de los malos momentos.

OH, POESIA (Fragmento)

Oh Poesía, ¡eres oración,

hada de mis anuncios

concilio de mis vigilias

humores de mis pensamientos

refugio de las estrellas

en la cima ecléctica!

Tienes una cierta cantidad de textos regados por toda la Red de la Internet, también han sido recogidos en varias Antologías nacionales e internacionales.

Esos logros, a la postre, va dándole al autor cierta personalidad y a la vez responsabilidad pública. Dime, de todas estas antologías, ¿cuál sientes tú, que ha impactado más afectivamente entre tus lectores?

Mis lectores son los mismos poetas en primer lugar y el público que llega a las páginas como Long Island al Día o en otros países España, China…y deben haber muchos lectores en el mundo que no se realmente cuantos o cuales son, pues escribo en otros idiomas, lo que importa es regar con versos útiles ya que considero la poesía y la Literatura en general como un oficio al servicio de la educación, del bien común y la humanidad, hay personas que he conocido que no les gustaba la poesía o dicen no entenderla o negarse a esos textos sobre la paz, pero de a poco han abierto su sensibilidad al cambio, pues de eso se trata abrirnos a las posibilidades de sentir que el diálogo existe y el arte es sano comunicador y puede mostrar con su

calidad todas esas facetas que padece el ser humano y es revelada al no ser por el arte en su expresión, lo que sucede con el teatro, el cine, la pintura. También ha sucedido con algunos jóvenes de querer tener mis obras para compartirlas con otros grupos, lo que considero valioso. Voy a destacar a una niña del norte argentino que abrazó mi libro sobre su pecho y dijo con la sonrisa en sus ojitos: lo cuidaré mucho señora, Ud. es tan bella y prometo leerlo entre mis hermanitos y así sucesos semejantes son los que dan fuerzas a la historia misma de crear desde la esencia pura que se revela auténtica. Antologías muchísimas compartidas, considero valiosas aquellas que llevan una temática fuerte y el editor tiene un buen mercado y publicidad, el caso de *"No more Silent Cries"* -año 2005 sobre violencia doméstica y abuso sexual, una primera antología que fui invitada desde Saint Louis. EEUU… también desde España *"Final de Entrega"* sobre violencia de género .Las Antologías de la Academia Mundial de

Artes y Cultura hacen historia, son valiosas y cuentan con obras increíbles, además Antologías multilingües y Nacionales que me han llegado comentarios donde mi obra había sido leída después de varios años. Creo que el lector de hoy en día recurre más al Internet y allí encuentran revistas online con una variedad increíble de autores y obras.

Tienes publicado tres poemarios *Rostros*, 2005; *El vuelo del ave*, 2009 y un poemario interesante, con un título más parecido a un libro de ensayo que a un poemario, *Arte y Virtud en la evolución humana,* 2012. Háblame de este último.

Este libro editado en español inglés-francés-español Epub, y que aún espero poder reeditar en papel lo amo muchísimo como resultado de los otros dos, con él siento esa unión plena de creatividad, paz, educación y gratitud nacida de la esencia misma, la que tenemos todos, es sentir que el camino recién comienza como misión humilde de mi actividad y servicio por la Paz Mundial porque la

paz necesita muchos misioneros, entendiendo por misión esa obra hecha con bondad y amor que nace puramente del espíritu, por eso en él enfatizo los principios de la cultura espiritual o a simples rasgos lo que debería existir en la educación moderna para que el niño pueda ser el hombre de paz y entendimiento del mañana, serán quienes nos gobiernen, en la búsqueda y logro de la verdad y la justicia social, en realidad no es un dictamen contra los políticos pero si de parar las armas e invertir en educación, y educar en la paz, un tema que no debe demorar porque la educación de hoy en día se ha convertido en el famoso bullying que hace tanto daño. Este libro es una colección de poemas, también prosa educativa, completa de afectos, dolores humanos, indiferencia, agradecimientos y lucha…y tendría mucho más que decir, lo dejo al lector, pues es un libro que debe continuar en otro, asi como la educación, pasar de grado, de evolucionar con la esperanza que sea posible la paz, el

entendimiento y la tolerancia..Da cabida a muchos pensamientos, ideas que han sido llevadas a un proyecto sobre *Las Utopías del Nuevo Milenio,* que prepara M. Leyva, allí digo:

[…] la paz necesita muchos misioneros, entendiendo por misión esa obra hecha con bondad y amor que nace puramente del espíritu […]

***Estamos viviendo problemáticas nunca antes vista ni experimentadas. Considero que hay que aprender de nuevo, educadores y familias a rescatar el respeto por los valores humanos que es lo que nos va a salvar, empezando a recuperar la familia. Hay cada vez más niños solos porque los padres no tienen tiempo para ellos y hay muchos niños y jóvenes adolescentes que tienen poco tiempo para sus padres. La crisis comienza en la destrucción de la familia y allí es donde se destruye la paz en el mundo*.**



Este libro lo considero valioso y espero se conecte a la obra humana de todos para servir urgentemente a la humanidad a estimular un nuevo alfabeto basado en paz y armonía

De tu labor a favor de la paz. Cuando hay

conflictos, cuando suenan los tambores de la guerra, ¿Crees realmente que los gobernantes escuchan a los poetas en los diferentes Foros donde se habla de la Paz?

Cuando suenan los tambores de guerra, los gobiernos asumen el papel de agresión o defensa, donde el tan conocido lema, si quieres Paz, prepárate para la guerra, es incompatible con el camino hacia la paz, sabemos que el ser humano es un ser comprometido con su origen y propósito, como seres individuales no siempre nuestra naturaleza es comprendida, por eso el valor, el poder e importancia del uso de las palabras, con las palabras decimos amor y con las palabras decimos odio y cuando hay redobles de tambores debe haber redobles de ideales pacíficos, creo que algunos gobernantes escuchan los ecos y también hay intensa actividad como ser desde la Unesco, que apoya a los escritores y poetas, cobran fuerza cuando algunos de ellos alcanza un alto nivel o el Nobel por ejemplo, creo que la lucha

más valiosa es la unión de todos con la palabra Amor que es la que preserva la vida, y el ser humano debe afrontar esta crisis con simpleza, generosidad, buena voluntad, comprensión, amistad, con valores espirituales en la belleza interior y la verdad, valores que no hemos educado ni hemos tomado como medida preventiva. Es importante interpretar el pasado, presente y futuro de la humanidad con acercamiento a un Dios no necesariamente de religión alguna sino basado en la fe y el respeto del hombre a ese Dios primitivo que a través de sus múltiples mensajeros, Jesús, Mahoma, Zoroastro, Khrisma, etc., reflejó un plan de educación para la humanidad en el cultivo espiritual y de las capacidades morales inherente a la nobleza del ser humano preparado para la evolución. Una sociedad en armonía es inseparable de los valores de respeto y entendimiento de unos hacia otros: gratitud, tolerancia, compromiso, reconciliación y diálogo. La armonía es el camino para crear paz sostenible y cualitativamente se irán

agregando nuevos valores… Mientras la agresión produce destrucción a las personas, confío en que no pase mucho tiempo en que la civilización pueda sobreponerse, de allí mi apoyo a la Global Harmony Association con gente valiosa e importante luchando por la armonía mundial.